

约克先生续篇

朱奎

河北少

出版社

最棒的朱奎童话

约克先生续篇

朱奎



河北少年儿童出版社



作者简介及说明

朱奎，德籍华人。德文笔名秦欧·罗特、秦欧·朱。
1953年生于北京。1969年下乡赴黑龙江生产建设兵团，为合格的兵团战士。

1973年开始创作，并发表作品，1974年至1988年从事编辑工作，为国内著名童话作家。1988年在一句德语不会的情况下，以“想出国看一看”为由，去了当时的西德，不成想，在德国一直逗留至今，并成为名副其实的“假洋鬼子”。

在德国期间，曾是一个合格的餐馆洗碗工、售货员，一个不合格的建筑工及餐馆老板，直至成为一个为了面子上好看看的出版商。并有一些好看和好听的头衔：中国作家协会会员、联邦德国作家协会会员、联邦德国欧华文化出版公司董事长、社长兼总编辑。好在没有忘记祖国，并以不断往返德中两国之间作为证明。

朱奎的童话以幽默诙谐、想像力丰富，并富含哲理而独树一帜。

我们所选编的八册童话，为朱奎先生的代表作，已全部译成德文及意大利文，并在德国、奥地利、瑞士及意大利出版发行。这八本书的插图装帧设计也是采用了德文译本的装帧设计。就像朱奎先生热爱自己的祖国一样，也希望你们喜欢朱奎先生的童话及他本人。



引子

我原以为，约克先生已经死了。因为，约克先生的主人和我讲过。

可最近，我到约克先生的主人家去玩儿，却惊奇地发现，约克先生没有死。

它正在院子里呼扇着一对大扇风耳，那猪尾巴甩哒甩哒的，身子摇摇摆摆地踱步呢。

这是怎么回事儿？

原来，主人为了不让我过多地描写他的猪，就向我扯了一个谎。

扯谎当然很不好。

但要杀约克先生，确有其事，因为，这个院子里的一些动物在主人要杀约克先生的时候，都近乎疯狂了。而且，主人也有些舍不得了，所以，约克先生没有死。

于是，约克先生的故事就可以再写下去了。



太阳升得老高了，约克先生爬起来，甩甩大扇风耳，满带睡意地走出圈门。

咯咯咯迎着约克先生走过来说：

“尊敬的约克先生，您这一觉好像睡得死了一样，任我怎样叫，您也不醒。”

咯咯咯的妻子死了，主人又给咯咯咯娶了一只小咯咯哒，小咯咯哒长的样子和说话都像死去的咯咯哒。





小咯咯哒挨在丈夫身边对约克先生说：

“真的，一点儿也不错，约克先生睡觉睡得像死又像活。”

约克先生问：

“真的吗，我死了吗？”

“是的，”咯咯咯说，“可您现在还活着。”

“我想是没错的，”约克先生说，“我活着，可是我死的时候，或者是像死又像活的时候我一点儿也不知道。”

这时候，小索普夫妇正趴在主人屋前。老索普夫妇不在了，一对小索普夫妇代替了它们。

小索普太太对丈夫小索普先生说：

“你看，它多傻，竟然不知道它自己是不是还活着。”

小索普先生赶紧应道：

“亲爱的太太，我觉得你说得太对了，它竟然傻到不知道自己是不是死了。”

小索普太太说：

“我看，它就知道吃。”



小索普先生说：

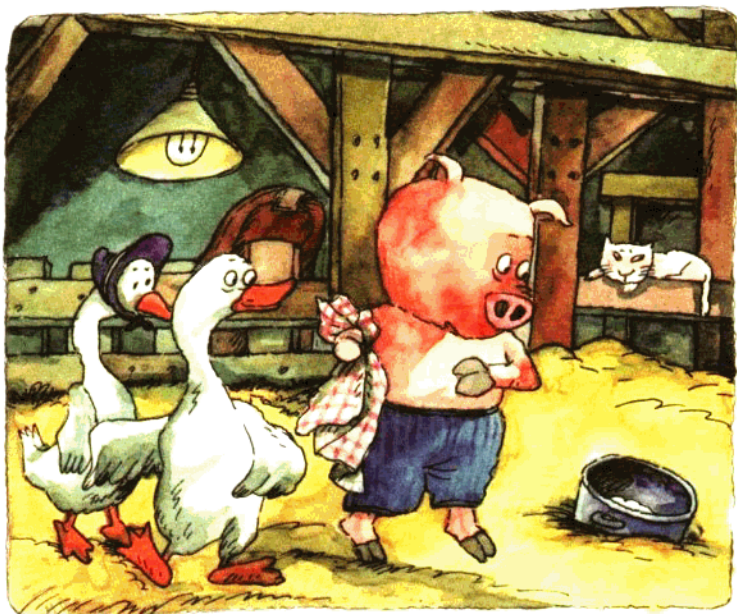
“那当然，我们也知道吃，但是，约克先生和我们一样，或者更能吃一些。”

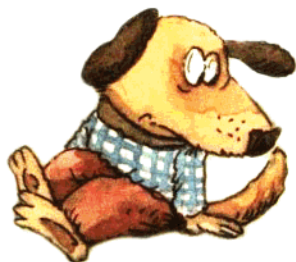
小索普太太说：

“我以为你是在胡说八道。”

小索普先生赶忙说道：

“我也认为我是在胡说八道。”





约克先生这时正好走到主人给新来的小狗汪汪叫准备好的食物盆前。

约克先生饿了，它自言自语道：

“我太高兴了，感谢主人给我准备好了饭，只是今天的饭为什么装在一个盆里？”

其实，主人把约克先生的饭食早已倒在约克先生圈里的猪食槽子里了，只是约克先生睡糊涂了，没有发现。

约克先生张开大嘴稀里呼噜地大吃起来。

小索普太太大叫了：

“我发现，我没有说错，约克先生只知道吃。”

小索普先生也叫道：

“啊，亲爱的太太，我有一个更伟大的发现，我太骄傲了，因为我太太是一个伟大的预言家，它能够未卜先知。最伟大的是，它居然能够预先知道约克先生活着要吃饭。”



“是的，我的丈夫，”小索普太太说，“你说得很对，但是，问题更严重的是，它居然偷吃了汪汪叫的早餐。”

“是这样，”小索普先生说，“这真是让我们一万个不能容忍。”

小索普太太说：

“我觉得，对汪汪叫来说，应该是一亿个不能容忍。”

小索普先生马上跟上去应道：

“应该是一百亿个不能容忍。”

约克先生光顾得大吃，没听清小索普夫妇在说什么，只听清了“容忍”两个字。约克先生嘟嘟囔囔地说道：

“请你们放心，我的肚子完全能容忍得下。”

说完，约克先生又去吃了。

小索普太太飞快地向汪汪叫睡觉的地方跑去。

跑到小狗汪汪叫跟前，小索普太太叫着：

“汪汪叫先生，请您醒一醒，您的早餐被



贪吃的约克先生吃掉了。”

汪汪叫醒了。

后面跟上来的小索普先生说：

“而且，它居然说它的肚子容忍得下。”

“问题严重的是，”小索普太太说：“它居然说，您能够容忍。”

汪汪叫站起来，看了看鹅夫妇，又看了看约克先生，然后，它看到了自己吃食的盆子，它明白了。

它问小索普太太：

“您说，我能够容忍吗？”

小索普先生马上说：

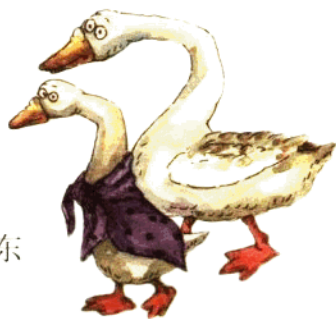




“我想，您的肚子也能容忍得下这早餐。”

小索普太太说：

“我以为，您不会容忍的，您是一条高贵的狗，而一头猪，怎么能偷吃您的东西。”



“它是偷吃的吗？”汪汪叫问。

“我亲眼看见的。”小索普太太说。

“我双眼看见的。”小索普先生说。

“我不会容忍，因为我亲眼见到它还在偷。”汪汪叫说。

于是，汪汪叫前腿趴在地上，身子向后弓着，脖子上的毛立起来，嘴里发出呜呜的声音，它要向约克先生进攻了。

咯咯咯站在篱笆架上，大叫起来：

“约克先生，汪汪叫要冲过来了。”

小咯咯哒也叫着：

“汪汪叫要来一个勇敢的冲锋和冲刺，使



您不再吃它的东西。”

麻雀喳喳从约克先生的房顶上飞起来，对约克先生叫道：

“约克先生，我先在汪汪叫的鼻子上拉一摊屎，耽误它一下，给您争取一点儿时间，您马上跑。”

约克先生这才抬起头来，不解地问：

“为什么跑？”

可这时候，汪汪叫已向约克先生冲了过来。

约克先生一惊，不知道发生了什么事，可自卫是约克先生的本能。它马上低着头，长嘴巴对着向自己进攻的汪汪叫。

汪汪叫说：

“我肯定，你偷吃了我的早餐。”

约克先生很惊奇地说：

“怎么？我不会肯定我吃了您的东西。”

小索普太太对汪汪叫说：

“我知道吃了别人的东西，也会装糊涂的。”



小索普先生说：

“我如果吃了您的东西，会装成面糊的。”

汪汪叫刚要向约克先生冲过去，麻雀喳喳在汪汪叫的鼻子上拉了一摊鸟屎。

汪汪叫大怒了：

“实在对不起，为了这摊鸟屎，我也要向你进攻。”



“可是，”约克先生说，“我真不明白，您没有吃饱吗？”

“当然，”汪汪叫说，“我根本没有吃。”

约克先生说：“那实在对不起，我以为我吃饱了，别人也就一定吃饱了。”

汪汪叫说：

“我说的是你为什么偷吃我的东西？”

约克先生不解地问：

“我真不明白，我吃的难道不是我的早餐？”

“这下，我更可以正式提出和你决斗。”
汪汪叫说，“因为你居然不承认偷吃了我的东



西。”

说着，汪汪叫向约克先生冲过去，只一口，它就咬住了约克先生的耳朵。

约克先生大叫起来，它太疼了，甚至于大哭起来：

“我好疼啊！我好疼啊！”

这时，退了休的老马皮尼先生跑过来，拉开了汪汪叫和约克先生，站在它们中间。

老马皮尼先生说：



“我想，吃就吃了，只可惜我是吃草的，否则我也会吃的。”

刚吃完早餐的咩咩站在一旁打转转，它不知道自己这时该说些什么好。

这时，汪汪叫又向约克先生冲过去，这一回，约克先生转身奔逃了，一直向自己的圈里逃去。

汪汪叫还想追，但被老马皮尼先生拦住了。

小索普太太大叫着：

“汪汪叫先生，应该痛咬偷食的猪。”



汪汪叫也不想追了，它不太饿了。另外，它已经咬了约克先生，约克先生哭得还好伤心。

麻雀喳喳、鸡夫妇、咩咩都跟约克先生去了。

约克先生进了圈，还在哭着，它真不知道汪汪叫为什么要咬它。

可忽然，它看见了自己的猪食槽子，里面满满地装着主人给自己的早餐。

约克先生明白了，自己的早饭在这儿。





于是，约克先生走出圈，向汪汪叫走去。

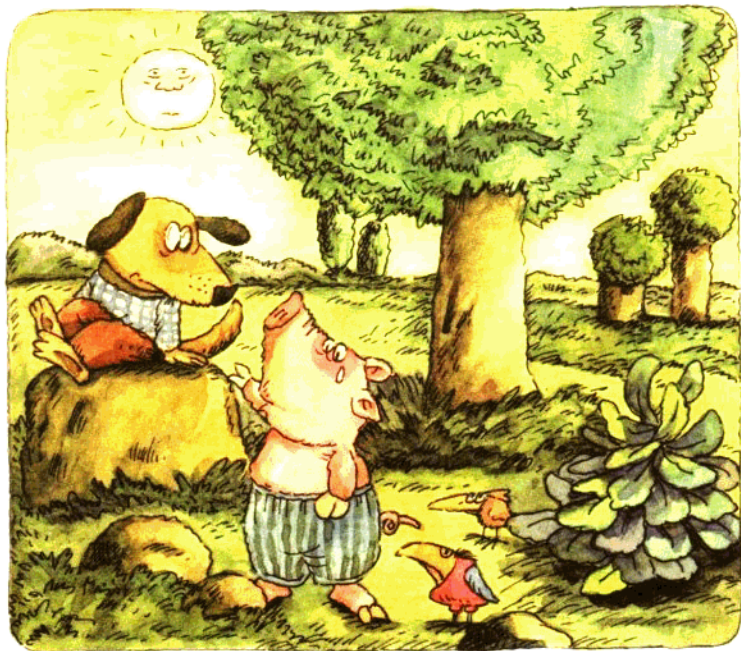
麻雀喳喳大叫着：

“别去，它会咬你的。”

鸡夫妇也叫着：

“你的耳朵会被咬掉的。”

可是，约克先生并不听。约克先生一直走





到汪汪叫跟前，说：

“实在对不起，我吃了你的早餐，因为我一直以为那是主人为我准备的，请您原谅！”

汪汪叫有些不好意思了。

约克先生又问：

“刚才是不是您咬了我？”

“是的，”汪汪叫说，“我觉得很对不起您。”

“没有关系，”约克先生说，“我只是想证明一下我确实吃了您的东西，那么，请您跟我来。”

于是，约克先生把汪汪叫领到自己的圈里，对汪汪叫说：

“这一槽子饭食，您随便吃好了，只是您咬得我好疼。”

汪汪叫真的吃了好几口。

小索普太太对丈夫说道：

“我真高兴，我看到了约克先生如何大哭。”

小索普先生说：